

ХРЕСТОМАТИЯ ПО ДРЕВНЕЙ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.

СОСТАВИТЕЛЬ Н. К. ГУДЗИЙ.

НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР — Н. И. ПРОКОФЬЕВ.

ИЗДАНИЕ ВОСЬМОЕ. М., «ПРОСВЕЩЕНИЕ», 1973

Издательство «Просвещение» выпустило в свет восьмое издание «Хрестоматии по древней русской литературе» академика Академии наук УССР Н. К. Гудзия¹.

Научный редактор хрестоматии — Н. И. Прокофьев, профессор Московского педагогического института им. В. И. Ленина. Основные разделы хрестоматии — Памятники литературы Киевской Руси, периода феодальной раздробленности, времени объединения Северо-Восточной Руси и образования Русского централизованного государства — открываются краткой пояснительной статьей, а каждый текст пространно комментирован Н. К. Гудziem.

За 12 лет после выхода в свет седьмого издания «Хрестоматии» (1962 г.) появились новые научные публикации. Поэтому восьмое издание «Хрестоматии» дополнено Н. И. Прокофьевым отрывками из «Изборника Святослава 1076 г.», «Синайского патерика», «Сказания Авраамия Палицына», «Фаеций», «Великого зеркала», пьесы «Юдифь», «Сказания об убиении Даниила Суздальского и о начале Москвы». Некоторые произведения в соответствии с вузовскими программами были исключены и вместо них включены отрывки из «Житий» Феодосия Печерского и Сергия Радонежского, замечательных художественных произведений XII и XV веков. Чрезвычайно важным нам представляется сохранение по возможности подлинной орфографии памятников с некоторыми фонетическими и морфологическими особенностями текста, что позволяет учащимся использовать тексты при анализе их языка и стиля. В подстрочных примечаниях даются переводы некоторых трудных древнерусских слов и словосочетаний, что облегчает работу начинающего филолога-медиевиста. Конечно, можно спорить, например, о том, все ли замечания и поправки современных исследователей древнерусской литературы учтены в «Хрестоматии», всегда ли выбираются самые добротные научные издания текстов и т. п. Однако, несомненно, что студенты, аспиранты и преподаватели, изучающие литературу и культуру Древней Руси, получили ценное учебное пособие. Интерес к нашему классическому наследию прошлого беспрерывно растет. Наиболее полным сводом древнерусского письменного наследия являются опубликованные более 100 лет тому назад Г. А. Кушелевым-Безбородко четыре выпуска «Памятников старинной русской литературы» (СПб., 1860—1862 гг.). Из наиболее ценных изданий советской науки последних десятилетий следует назвать такие общепризнанные антологии, как «Художественная проза Киевской Руси XI—XIII веков» (составление, переводы и примечания И. П. Еремина и Д. С. Лихачева. М., ГИХЛ, 1957), «Русские повести XV—XVI веков» (составитель М. О. Скрипиль. Л., ЛГУ, 1958), «Русская повесть XVII в.» (составитель М. О. Скрипиль. М., ГИХЛ, 1957), «Изборник. Сборник произведений литературы Древней Руси» (под общей редакцией Л. А. Дмитриева и Д. С. Лихачева. М., «Художественная литература», 1969) и др. Цель этих изданий — познакомить современного читателя со всем лучшим, что дала миру средневековая Русь, и предоставить учащимся добротный научный текстовый материал для изучения и упражнений. «Хрестоматия» Н. К. Гудзия, выдержавшая рекордное количество изданий, в целом отвечает программе по древнерусской литературе, утвержденной Министерством высшего и среднего специального образования СССР. Однако непрекращающееся в течение 40 лет интенсивное изучение древнерусской литературы исследователями из Сектора древнерусской литературы Пушкинского Дома АН СССР, их московскими, новосибирскими, киевскими, зарубежными и другими коллегами вносит серьезные коррективы не только в интерпретацию и комментирование традиционных текстов, но и заставляет пересмотреть круг памятников, традиционно включаемых в учебники. В библиотеках и архивохранилищах, а также в результате работы археографических экспедиций во многих городах и селах нашей Родины обнаружены новые тексты, которые не были прежде учтены или изданы². Наиболее репрезентативно представить древнерусскую литературу во всем ее великолепии и жанрово-стилистическом многообразии — важная задача современной филологической науки.

Перед преподавателями древнерусской литературы в вузах стоят благородные задачи: донести до студентов и аспирантов неповторимую прелесть и стилевое своеобразие творений прошлого и вместе с тем в полной мере использовать благодатный материал древних памятников для формирования у учащихся научных знаний об историко-литературном процессе Древней Руси.

Изданная «Хрестоматия по древней русской литературе» Н. К. Гудзия, несомненно, принесет свою пользу как ценное учебное пособие.

¹ Первое издание «Хрестоматии» вышло в свет в 1935 г.

² См.: Д. С. Лихачев. Новые открытия памятников русской письменности и литературы. — «Вестник АН СССР». М., 1974, № 4, стр. 55—65. В статье не названы многие открытые в последнее время и введенные в научный оборот памятники древнерусской литературы, в том числе: повести о богатом купце, о Велиаме, о Велизарии, о втором браке Василия III, о взятии Смоленска, о московском восстании 1682 г., о разуме человеческом, о Харитоне Белоулине, об астрологе Мустаедине, Плач Карла XII, Сказание о Железных вратах, о пожаре Ярославля, об афонских монастырях, Слово иное, сочинения Зиновия Отенского и Григория Цамблака, произведения народной поэзии и гимнографии, летописи и жития и многие другие.

Ю. К. БЕГУНОВ

(Ленинград)